

STUDIENAUSGABE

**Studienwörterbuch
für Management**

فرهنگ لغات علوم مدیریت برای دانشجویان

Leseprobe

**Interkultura Studienwörterbuch für Management
und Verwaltung**

ISBN: 9783962139292



Interkultura Verlag Produktinfos und Shop: interkulturaverlag.de

E-Mail: info@interkulturaverlag.de

Erste Auflage.

Coverbild: © Businesvector/ Shutterstock.com

Rückseite: © Jirsak/ Shutterstock.com

Das Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages und des Autors unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Hinweise für Schulen und Bildungseinrichtungen zur Verwendung von Studienführer:

Seit 2013 sind für analoge und digitale Kopieren für Bildungs- und Schulbuchverlagen sowie den Verwertungsgesellschaften Wort, Bild-Kunst und Musikedition neue Regelungen aufgestellt worden, diese sind folgende:

Digitale Kopien:

- bis 10% max bis zu 20 Seiten
- Quelle muss angegeben werden (Autor, Buchtitel, Verlag, Erscheinungsjahr, Seite)
- ein Werk pro Schuljahr und Klasse kann nur einmal eingescannt werden

Analoge Kopien

- bis 10% max bis zu 20 Seiten
- Quelle muss angegeben werden (Autor, Buchtitel, Verlag, Erscheinungsjahr, Seite)
- Kopien für den Schulunterricht (Pflicht-, Wahlpflicht- oder Wahlunterricht) sowie für Prüfungszwecke sind zulässig

Unsere Interessen werden in diesem Zusammenhang von der Verwertungsgesellschaft Wort (VG Wort - Untere Weidenstr. 5 - 81543 München) vertreten.

Bei Fragen zu den Regelungen oder einem höheren Bedarf an Kopien stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

ISBN

978-3-96213-929-2



1. 1	Deutsche Buchstabiertabelle	جدول هجای الفبای آلمانی	4
1. 2	Österreichische Buchstabiertabelle	جدول هجای الفبای اتریشی	5
1. 3	Deutsches Alphabet und die Aussprache	تلفظ حروف الفبای آلمانی	6
1. 4	Griechische Präfixe	پیشوندهای یونانی	8
1.5	Griechische Suffixe	پسوندهای یونانی	17
1. 6	Latein Präfix	پیشوندهای لاتین	22
1. 7	Genus Bestimmung Neutrum " Das"	تعیین اسم جنس مخنث	24
1. 8	Genus Bestimmung Feminin "Die"	تعیین اسم جنس مؤنث	24
1. 9	Genus Bestimmung Maskulin "Der"	تعیین اسم جنس مذکر	27

Grammatik

دستور زبان، گرامر

2. 1	Bestimmter Artikel	حرفِ تعریفِ معین	31
2. 2	Unbestimmter Artikel	حرفِ تعریفِ نامعین	31
2. 3	Unbestimmter negativer Artikel	حرفِ تعریفِ نامعین منفی	31
2. 4	Kaususzeichen	دنباله های آرتیکلی	32
2.5	Relativpronomen	ضمیر موصولی	32
2. 6	Fragepronomen	ضمیر پرسشی ، ضمائر استفسامیه	32
2. 7	Demonstrativpronomen	ضمائر اشاره	33
2. 8	Bestimmtes Personalpronomen	ضمائر شخصی معین	33
2. 9	Lokale Präpositionen	حروف اضافی مکانی	34
2.10	Präpositionen mit Akkusativ	حروف اضافه در حالت مفعولی	34
2.11	Präpositionen mit Dativ	حروف اضافه در حالت مفعولی فعل واسم جنس	35

ISBN: 9783962139292

ISBN: 978-3-96213-929-2

Studienwörterbuch für Management Deutsch-Persisch

interkulturaverlag.de





Grammatik		دستور زبان, گرامر
2.12	Präpositionen mit Dativ oder Akkusativ	حروف اضافه در حالت فاعلی فعل واسم جنس 35
2.13	Präpositionen mit dem Genitiv	حروف اضافه برای ملکیت 35
2.14	Präpositionen	حرف اضافه 36
2.15	Adverbien der Zeit	قید زمان 39
2.16	Adverbien des Ortes	قید مکان 40
2.17	Häufigkeitsadverbien	قید های تکرار 41
2.18	Grammatikalische Begriffe	اصطلاحات دستور زبان 42
2.19	Interpunktion	نقطه گذاری 54
Management		علوم مدیریت
Verwaltung und Management A-Z		اصطلاحات ویژه در مورد علوم مدیریت 58-492





A - wie	Anton	آنتون
Ä - wie	Ärger	آرگر
B - wie	Berta	برتا
C - wie	Cäsar	تسیزار
Ch - wie	Charlotte	شارلوته
D - wie	Dora	دورا
E - wie	Emil	امیل
F - wie	Friedrich	فریدریش
G - wie	Gustav	گوستاف
H - wie	Heinrich	هاین ریش
I - wie	Ida	یدا
J - wie	Julius	یولیوس
K - wie	Kaufmann	کاوفاومان
L - wie	Ludwig	لودویش
M - wie	Martha	مارتا
N - wie	Nordpol	نوردپول
O - wie	Otto	اوتو
Ö - wie	Ökonom	اوکونوم
P - wie	Paula	پاولا
Q - wie	Quelle	قویله

R - wie	Richard	ریچارد
S - wie	Siegfried (gebräuchl.)	زیگ فرید
Sch - wie	Schule	شوله
ß - wie	Eszett	استست
T - wie	Theodor	تیو دور
U - wie	Ulrich	ول ریش
Ü - wie	Übermut	اوبر موت
V - wie	Viktor	ویک تور
W - wie	Wilhelm	ویل هلم
X - wie	Xanthippe	کسانتیپه
Y - wie	Ypsilon	یسیلون
Z - wie	Zacharias (amtl.) Zeppelin (gebräuchl.)	تسیپیلین

Leseprobe

Interkultura Studienwörterbuch für Management
und Verwaltung

ISBN: 9783962139292





A	Anton
Ä	Ärger
B	Berta
C	Cäsar
Ch	Charlotte (Christine)
D	Dora
E	Emil
F	Friedrich
G	Gustav
H	Heinrich
I	Ida
J	Julius (Johann)
K	Konrad
L	Ludwig
M	Martha
N	Nordpol (Norbert)
O	Otto
Ö	Österreich
P	Paula
Q	Quelle

R	Richard
S	Siegfried
Sch	Schule
ß	scharfes S
T	Theodor
U	Ulrich
Ü	Übel
V	Viktor
W	Wilhelm
X	Xaver
Y	Ypsilon
Z	Zürich (Zeppelin)





تلفظ حروف الفبای آلمانی

	بزرگ	کوچک	تلفظ	نمونه	تلفظ	معنی و تشریح
1	A	a	آ	Apfel	اپفل	سیب
2	B	b	ب	Banane	بنانه	کیله
3	C	c	تس	Creme	کریمه	کریم
	ch		ش	Chirurgie	شیروگی	آ و e در اول کلمه قبل از Ch, ch- صدای "ش" خفیف می دهد
	cha		ک	Charakter	کاراکتر	U و o و a قبل از حروف صدادار دیگر صدای "ک" می دهد
	ach			schwach	شواخ	صدای "خ" می دهد a, o, u, au بعد از
	ich			ich	ایش	صدای "ش" خفیف eu, u, ü, ä, e بعد از می دهد
4	D	d	د	Dattel	داتل	خرما
5	E	e	اِ	Ei	ای	تخم
6	F	f	اِف	Fisch	فیش	ماهی
7	G	g	گِ	Gurke	گورکه	بادرنک
8	H	hi	ها	Honig	هونیگ	عسل
9	I	i	ایی	innerhalb	ینیرهاب	عَرَضِ ، داخل
10	J	j	یوت	Jacke	یاکه	کورتی
11	K	k	کا	Kamm	کام	شانه
12	L	l	اِل	Labor	لابور	لابراتوار
13	M	m	اِم	Marmelade	مارملاده	مربا
14	N	n	اِن	Nudeln	نودلن	ماکارونی
13	O	o	اُ	Obst	وبست	میوه
16	P	o	پ	Puder	پودر	پودر
17	Q	q	کو	Quitte	بھی	بھی
18	R	r	اِر یا اِغ	Reis	رانیس	برنج

Leseprobe

Interkultura Studienwörterbuch für Management und Verwaltung

ISBN: 9783962139292



معني و تشریح	تلفظ	نمونه	تلفظ	کوچک	بزرگ
سوپ	زوپه	Suppe	سِ	s	S
چاپناک	توپف	Topf	تِ	t	T
زیر پتلونی	ونترهوزه	Unterhose	او	u	U
به دقت	فورزیشتیگ	vorsichtig	فاو	v	V
مهم	ویشتیگ	wichtig	و	w	W
معاینه خانه	ارتستپراکسیس	Arztpraxis	ایکس	x	X
طفل	بیبی	Baby	ایسیلون	y	Y
وقت	سایت	Zeit	ست	z	Z
سی	دری زیگ	dreißig	سی		ß

Aussprache von Vokalen A,E,I,O,U : تلفظ و ترکیب حروف با صدا

به صورت کوتاه	به صورت کشیده
A, a	Bad (بآ د) حمام
E, e	gehen (گهن) رفتن
I, i	wir (ویر) ما
O, o	Lob (لُوب) تمجید
U, u	Blut (بلوت) خون

Bei Zusammensetzung von Buchstaben entstehen andere Laute : از ترکیب دو حروف با صدا اصوات جدیدی ساخته می شوند

Mais (مآیس (جواری)	صدای "آی" می دهد
Eis (آیس (یخ)	صدای "آی" می دهد Ei, ei
Haus (هاؤس (خانه)	صدای "آو" می دهد Au, au
Teufel (تأیفِل) شیطان	صدای "آی" می دهد Eu, eu و u, u



Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
a-/an-	un-, ohne	بدون	anarchisch, asozial, Analphabet
aer-/aero-	Luft	هوا	aerodynamisch, aerob, air (engl./frz.)
ag-/eg-/agog-/agon-	führen, leiten, Aktion, Führung	رهبری، مستقیم، عمل، رهبری	Agonie, Agentur, agil
agor/ egor/ egora	(öffentlich) sprechen, ich sprach, Markt	عمومی (صحبت کردم) بازار	Allegorie, Kategorie, Agoraphobie
akro	hoch	زیاد	Akrobat, Akropolis, Akronym
aku-	hören	شنیدن	akustisch
allo-/all-	ein anderer	یکی دیگر	Allonym, Allophon, Allosaurus
amph-/amphi-	um... herum, beidseitig, zwei	در اطراف ...، در هر دو طرف، دو	Amphitheater, amphibisch, Amphibie
ana-/ an-	hinauf, hindurch	بالا، از طریق	Analeptikum, Analyse, Anapher
analy-	auflösen	حل کردن	Analyse, analytisch
andro-/andr-	Mann	مرد	Android, Andrologie, androgyn
antho-	Pflanze	کارخانه	Anthologie ("Blütenlese"), Chrysantheme, Exanthem
anthropo-	Mensch	انسان، شخص، آدم، بشر	anthropologisch, Anthropomorphismus,
anti-	gegen	علیه	Antithese, Antialkoholiker, antiautoritär
apo-/ ap-	von, seit	از طرف	Apartment, Apoptose, Apostroph
arachno-/arachn-	Spinne	عنکبوت	Arachnophobie
arch-	alt, ursprünglich	قدیمی، اصلی	Archetyp, Architekt, archivieren
arithmo-/arithm-	Zahl	شماره	arithmetisch, Arithmetik
arkt-	Norden; Bär(in), Bärenhüter (Sternbild Bootes)	شمال، خرس (در)، نگهدار خرس	Arktis, Antarktis, Arktur (Stern im Bärenhüter)
ästhes, ästhet	Wahrnehmung	احساس، درک	Ästhetik, Synästhesie
astro-/astr-	Stern	ستاره	Astrologie, Astronaut, Astrophysik
athl-	Wettkampf, Wettkämpfer	مسابقه، رقیب	Athlet, Biathlon
atmo-	Dampf, Dunst	بخار، مه	Atmosphäre

Leseprobe

Interkultura Studienwörterbuch für Management

und Verwaltung





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
auto-/aut-	selbst	خود	Autobiografie, Autogramm, Autonomie
ball-/ bel-/ bol-	werfen	انداختن، پرتاب	Ballistik, Balliste
bar-	schwer	سخت، شاق	Baryonen, Baryosphäre, Barometer
bas-	Sockel, Grundlage	پایه، مبنا	Basis, Base, Diabetes
basil-	König, königlich	شاهانه، شاه	Basilikum, Basilisk, Basilika
biblio-	Buch	کتاب	Bibliografie, Bibliothekar, Bibliophilie
bio-	Leben	زندگی	Biologie, Biografie, Biotop
brady-	langsam	آهسته، آرام	Bradykardie
bu-	Rind, Ochse	گاو، گاو نر	Bulimie, Bukolik, Buiatrik
cheir	Hand	دست	Chirurgie, Chiropraktik, chiral
chem/ chym (auch chyl)	Schütteln, (metall)Gießkunst, Saft	ریختن	
chlor/ chloro	grün, hellgrün	سبز، سبز کم‌رنگ	Chlor, Chlorophyll, Chloroform
chor (1)	Tanzplatz	محل رقص	Chor, Choreografie, Choral
chor (2)	Land, Erde	زمین، جهان	Chore, Chorologie
chrom-, chromato-	Farbe	رنگ	chromatisch, Chromatin, Chromosom
chrono-	Zeit	زمان	Chronometer, Chronografie, chronologisch
dakryo-	Träne	اشک	Dakryoadenitis, Dakryozystitis
daktylo-	Finger	انگشت	Daktyloskopie, Daktylogie, Daktylus
demo-	Volk	مردم	demokratisch, Demoskopie, Demagogie
dendro-	Baum	درخت	Dendrit, Dendrochronologie, Dendrologie
derma-	Haut	پوست	dermatologisch, Dermatome, Dermatose
dia-	durch	توسط، از وسط، بار، از راه	Diagnose, diagonal, Diagramm
dok-/ dog-	meinen, , Meinung, Ruf, Ruhm	خیال کردن، تصور کردن حیثیت، آبرو، شهرت	Dogma, Doketismus





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
dor-/ dos-/ dot-	geben, Gabe, Geschenk	هدیه، دادن، سپردن	Dosis, Dorothea, Dotation
dram-/ drast-	handeln, Handlung, tatkräftig	عمل کردن، اقدام، پر انرژی	Drama, drastisch, Dramaturgie
dyn-	Macht, Kraft; können	قدرت، نیرو، توانستن	Dynamik, Dynamo, Dynamit
dys-	schlecht, miss-	بد	Dysfunktion, Dyslexie, Dystopie
ek-/ ex-	infolge von	بر اثر، در پی/نتیجه	Ekstase, Eklipse, Ekzem
ekto-	außen	خارج از	Ektoderm, Ektoparasit, Ektopie
elektr(o)	Bernstein	کهربا	Elektron, Elektrizität
em-/ en-	in, bei, mit	نزدیک، پهلوی با، همراه	Empathie, Empore, Emulator
endo-	innen	داخل	Endodermis, Endoskop, endotherm
epi-	über	بالای، روی، درباره، در مورد	Epizentrum, Epidemie, Epidermis
ergo-/ org-/ urg-	Arbeit, Werk	اثر، کار	ergonomisch, Ergotherapie, Orgel
ero-	Liebe	عشق	erotisch, Erotomane
erythro-	rot	قرمز	Erythrozyt, Erythem, Erythrin
eu-/ ev-	wohl, gut, richtig, leicht	خوب، خوش، درست، آسان	Euphorie, Euphemismus
exo-	außerhalb	خارج از	exotisch, exogen, exotherm
gameto-	Pflanze	گیاه	Gametophyt
gastro-	Magen	معده	Gastroskop, Gastritis, gastronomisch
gen/ genea/ genes/ genet/ gon	Geschlecht, Sippe, entstehen, Entstehung, Nachkommenschaft	جنسیت، قبیله، ظهور، پیدایش، فرزندان	Gen, Genozid, Genade
geo-	Erde	زمین	Geologe, Geograf, Geowissenschaft
ger	Greis, alter Mann, alt, von hohem Alter	پیر مرد، پیر، پیری	Geriatric, Gerontologie, Gerontokratie
glaucós	hell, leuchtend, glänzend, graublau	روشن، ، براق، خاکستری آبی	Glaukom, Glaukonit
glott, gloss	Zunge, Sprache	زبان	Glottisschlag, Glosse, Glossar
gluco-/glyco-/glyc-	süß	شیرین	Glukose, Glykol
grapho-	schreiben	نوشتن	graphisch, Graphem, Grafiker

ISBN: 978-3962139292





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
gyn-/gynä-	Frau	زن	Gynäkologe, Gynoid
gyro	Kreis, Kreisel, Drehung	دایره، فرره، چرخک، چرخش	Gyroskop, Gyrometer, Gyros
halo	Salz	نمک	Halogene
häm-	Blut	خون	Hämoglobin, Hämatologe, Hämatom
här, im Wortinnern: är	nehmen, Wahl	برداشتن، گرفتن، انتخاب	Häresie, Diärese, Synärese
heg	führen, vorangehen	رهبری، پیش برو	Hegemonie
heliko-	Windung, Gewinde, Spirale	چرخش، موضوع، مارپیچ	Helikopter, Helix, Helikotrema
helio-	Sonne	خورشید	Helium, heliotrop, heliozentrisch
hemi-/ mi-	halb	نیم	Hemisphäre, Migräne
hetero-	anders	متفاوت، جور دیگر	heterogen, heterosexuell
hippo-	Pferd	اسب	Hippodrom, Hippologe, Hippopotamus
holo	gesamt, ganz	کل، تمام، کلیه، همه	Hologramm, Holocaust, Holokratie
homo-	gleich	برابر	Homöopathe, homogen, homophon
hydr-	Wasser	آب	Hydrant, Hydraulik, Hydrolyse
hygi-	Gesundheit	سلامت	Hygiene
hygr-	feucht	مرطوب	Hygroskopie, Hygrometer
hyper-	über	بالای، روی درباره، در مورد	Hyperbel, hyperaktiv, Hyperkorrektur
hypno- (1)	Schlaf	خواب	hypnotisch
hypo- (2)	unter	در زیر	Hypotonie, Hypophyse
ichno-	Spur, Abdruck	پیگیری، ردگیری	Ichnogramm, Ichnographe
ichthyo-	Fisch	ماهی	Ichthyosaurus, Ichthyologe, Ichthyl
id-/ eid-	wahrnehmen, erkennen, erscheinen	درک، تشخیص، ظاهر می شود	Idee, Ideal, Ideologie
idio-	eigen	خود	Idiopathie, Idiot, Idiom





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
iso-	gleich	برابر	isometrisch, isomorph, isotropisch
kako-	schlecht	بد	Kakophonie, Kakodyl
kalo-/kalli-	schön, gut / Schönheit	خوب، خوب، زیبایی	kalligrafisch
kardio-	Herz	قلب	Kardiologe, Kardiogramm, Kardiograf
kata	von oben nach unten herab	از بالا به پایین	Katakomben, Katabolismus, Katalyse
kata-/ kat-	gegen, infolge		Katalog, Kathedrie
kin-	bewegen	حرکت	Kino, kinetisch, Kinematik
klepto-	stehlen	دزدیدن، دزدی کردن	Kleptomane
klin-	neigen, Bett, Neigung	بستر	Klinik, Klima, Klimax
kopro-	Kot	مدفوع	Koprophage, Kopolith
kosmo-	Weltall, Schmuck	جهان، جواهرات	kosmologisch, Kosmopolit, kosmetisch
kryo-	kalt, Kälte	سرما، سرد	Kryotechnik, Kristall
krypt-	verbergen, geheim	مخفی کردن، مخفی	Kryptologie, Kryptograf, Krypta
kyno-, zyn-	Hund	سگ	zynisch, Kynologie, Kynophobie
leg	lesen, rechnen, reden	خواندن، مطالعه کردن	Legasthenie, Elegie
lept-	leicht	ساده	leptosom, Lepton, Lepta
lex	Redeweise, Wort	کلمه، واژه، لغت، حرف	Lexikon, Alexie, Lexem
lith	Stein	سنگ	Lithium, Lithografie
logo-	Wort, Rede, Sinn	کلمه، گفتار، معنای	Logopädie, logisch
lys-	(auf)lösen, Auflösung	حل	Lysimeter
makro-	groß	بزرگ	Makromolekül, Makrokosmos
mega-	groß	بزرگ	Megaphon, Megalith
mel(o)	Glied, gegliederte Weise	عضو	Melodie, Melodram, Melos
melan-	schwarz, dunkel	سیاه و تاریک	Melanesien, Melanie, melancholisch

Leseprobe
Interkultura Studienwörterbuch für Management
und Verwaltung





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
meso-	mittig, Mitte	وسط، میانه، در وسط	Mesozoikum, Meson, Mesoson
meta (Nr.1)	inmitten, zwischen, mit, zugleich	پس، فراتر از حد، فراتر از چیزی	metaphysisch, Metamorphose, Metastase
meta (Nr.2)	über, hinaus, höheren Stufe, Ebene	بالتر، مافوق، سطح بالاتر	
mikro-	klein	کوچک	mikroskopisch, Mikrokosmos
mim-	Nachahmung	تقلید	Mimese, Mimesis, Mimikry
mon(o)	allein, einzig, ein	تنها، یگانه، یک	Monolog, Monarchie, Monopol
morph-	Gestalt	شکل، صورت	Morphologe, Morphem, morphen
nano	Zwerg	کوتوله	Nanotechnologie, Nanowissenschaft
naut	Seemann, Seefahrer, Schifffahrtskunst, -handwerk	دریانورد، ملوان، هنرهای دریایی، صنایع دستی	Nautilus, Nautik
nekro-	tot, Toter	مرده	nekrophob, Nekrophilie
neo-/nea-	neu	جدید	Neoklassik, Neokolonialismus, Neandertaler
neuro	Nerv(en)	عصب	Neurologie, Neuralrohr
nomo-	Gesetz	قانون	Nomogramm
odo-	Weg	راه	Odometer
öko-	Haus	خانه	ökonomisch, ökologisch, Ökotrophologe
oligo-/ olig (vor Vokalen)	wenig	کم	Oligarchie
ön(o)-	Wein	شراب	Önologie
onomato-	Name	نام	Onomatopoesie
ophthalmo-	Auge, Sehen	چشم، بین	Ophthalmologe
opt-/opto-	Auge	چشم	optisch
ortho-	gerade, aufrecht, richtig	مستقیم، راست، درست، صحیح	orthogonal, orthodox, Orthographie
oto-	Ohr	گوش	Otoskop, Otoskopie, Otologie





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
iso-	gleich	برابر	isometrisch, isomorph, isotropisch
kako-	schlecht	بد	Kakophonie, Kakodyl
kalo-/kalli-	schön, gut / Schönheit	خوب، خوب، زیبایی	kalligrafisch
kardio-	Herz	قلب	Kardiologe, Kardiogramm, Kardiograf
kata	von oben nach unten herab	از بالا به پایین	Katakomben, Katabolismus, Katalyse
kata-/ kat-	gegen, infolge		Katalog, Kathegorie
kin-	bewegen	حرکت	Kino, kinetisch, Kinematik
klepto-	stehlen	دزدیدن، دزدی کردن	Kleptomane
klin-	neigen, Bett, Neigung	بستر	Klinik, Klima, Klimax
kopro-	Kot	مدفوع	Koprophage, Koprolith
kosmo-	Weltall, Schmuck	جهان، جواهرات	kosmologisch, Kosmopolit, kosmetisch
kryo-	kalt, Kälte	سرما، سرد	Kryotechnik, Kristall
krypt-	verbergen, geheim	مخفی کردن، مخفی	Kryptologie, Kryptograf, Krypta
kyno-, zyn-	Hund	سگ	zynisch, Kynologie, Kynophobie
leg	lesen, rechnen, reden	خواندن، مطالعه کردن	Legasthenie, Elegie
lept-	leicht	ساده	leptosom, Lepton, Lepta
lex	Redeweise, Wort	کلمه، واژه، لغت، حرف	Lexikon, Alexie, Lexem
lith	Stein	سنگ	Lithium, Lithografie
logo-	Wort, Rede, Sinn	کلمه، گفتار، معنای	Logopädie, logisch
lys-	(auf)lösen, Auflösung	حل	Lysimeter
makro-	groß	بزرگ	Makromolekül, Makrokosmos
mega-	groß	بزرگ	Megaphon, Megalith
mel(o)	Glied, gegliederte Weise	عمود	Melodie, Melodram, Melos
melan-	schwarz, dunkel	سیاه و تاریک	Melanesien, Melanie, melancholisch

Interkultura Studienwörterbuch für Management
und Verwaltung





Präfix	Inhaltliche Bedeutung Feldern und Ebene	Übersetzung	Beispiele
meso-	mittig, Mitte	وسط، میانه، در وسط	Mesozoikum, Meson, Mesoson
meta (Nr.1)	inmitten, zwischen, mit, zugleich	پس، فراتر از حد، فراتر از چیزی	metaphysisch, Metamorphose, Metastase
meta (Nr.2)	über, hinaus, höheren Stufe, Ebene	بالتر، مافوق، سطح بالاتر	
mikro-	klein	کوچک	mikroskopisch, Mikrokosmos
mim-	Nachahmung	تقلید	Mimese, Mimesis, Mimikry
mon(o)	allein, einzig, ein	تنها، یگانه، یک	Monolog, Monarchie, Monopol
morph-	Gestalt	شکل، صورت	Morphologe, Morphem, morphen
nano	Zwerg	کوتوله	Nanotechnologie, Nanowissenschaft
naut	Seemann, Seefahrer, Schiffahrtskunst, -handwerk	دریانورد، ملوان، هنرهای دریایی، صنایع دستی	Nautilus, Nautik
nekro-	tot, Toter	مرده	nekrophob, Nekrophilie
neo-/nea-	neu	جدید	Neoklassik, Neokolonialismus, Nean- dertaler
neuro	Nerv(en)	عصب	Neurologie, Neuralrohr
nomo-	Gesetz	قانون	Nomogramm
odo-	Weg	راه	Odometer
öko-	Haus	خانه	ökonomisch, ökologisch, Ökotrophologe
oligo-/ olig (vor Vokalen)	wenig	کم	Oligarchie
ön(o)-	Wein	شراب	Önologie
onomato-	Name	نام	Onomatopoesie
ophthalmo-	Auge, Sehen	چشم، بین	Ophthalmologe
opt/opto-	Auge	چشم	optisch
ortho-	gerade, aufrecht, richtig	مستقیم، راست، درست، صحیح	orthogonal, orthodox, Orthographie
oto-	Ohr	گوش	Otoskop, Otoskopie, Otologie





abbestellen	لغو اشتراک، لغو نام نویسی
Abbildung, die	تصویر، شکل
Abbruchkosten, die	مصارف تخریب
abbuchen	کوتاه شده، مخفف
Abbuchung, die	در ستون بدهی گذاشتن، پای کسی نوشتن
ABC-Analyse, die	(آنالیز ساختار برنامه) ABC آنالیز
Abdingbares Recht, das	حق الزحمه
Abfälle, die	زوائد
Abfindung, die	پاداش پایان کار، جبران
Abführung, die	پرداخت، تحویل
Abgabefrist-Steuererklärungen, die-die	مهلت تحویل - اظهارنامه های مالیاتی
Abgabefrist, die	مهلت تحویل
Abgabefristen-Umsatzsteuer, die-die	مهلت های تحویل - مالیات بر فروش
Abgabenlast, die	بار مالیاتی
Abgabenordnung, die	مقررات مالی
Abgabenquote, die	نسبت مالیات
Abgabenüberhebung, die	کفایت مالیات
Abgabepreis, der	قیمت فروش
Abgang	فروش (کالا) ضرر، خسارت
Abgeltungsteuer, die	مالیات منفی نهایی، یک مالیات تکلیفی است که مالیات بر درآمد را محاسبه می کند
Abgeordnetenbezüge, die	درآمد یا حقوق نمایندگی
Abgrenzung Vermögensverwaltung, die	تفکیک اداره دارایی
Abgrenzung, die -en	محدودیت
Abgrenzungsrechnung, die	صورت حساب تعهدی (مصارف و خدمات دوره های بعدی)
Abhängigkeit, die	وابستگی
abholbereit	آماده تحویل گرفتن
abholen	تحویل گرفتن، برداشتن
Abitur (allgemeine Hochschulreife)	(دیپلستان) شرایط عمومی ورود به دانشگاه
Abitur, das	دیپلم دبیرستان
Abiturient/-in, der/die	فارغ التحصیل دبیرستان

Leseprobe

Interkultura Studienwörterbuch für Management

und Verwaltung

ISBN: 9783962139292





Abiturientenausbildung	آموزش مربوط به افراد تازه وارد به دانشگاه
Abkopplungsthese, die	پرنسب بیرون دادن معلومات حسابداری مالی سالانه شرکت ها در آلمان
Ablagesystem, das	سیستم نگهداری
Ablauf der Ausbildung, der	فرآیند کارآموزی
Ablauf-/Prozessorganisation, die	سازمان ساختاری/فرآیندی
Ablauf, der	روند، جریان
Ablauforganisation, die	سازمان فرآیند
Ablaufplanung, die	برنامه‌ریزی عملیاتی
ablegen	کنار گذاشتن، بایگانی کردن
Ableger, der	شعبه، جوانه
Ableitungen, die	انحراف ها
Ablösungsmöglichkeiten, die	امکانات جایگزینی
ABM-Maßnahme, die	برنامه ایجاد شغل
Abmachung, die	توافق
Abmahnung im Job -	اخطار در کار
Abmahnung, die	اخطار، هشدار
abmessen	اندازه گرفتن
Abnutzung, die	سائیدگی، استهلاک
Abo-Rechnung, die	حساب اشتراک
Abonnement, das	اشتراک
Above-the-line Attribut, das	صفات بالاتر از خط
abrechnen	تراز کردن / تسویه حساب کردن
Abrechnung, die	تسویه حساب، صورت حساب
abreisen	عازم شدن ترک کردن
Absage, die	رد، نپذیرفتن
Absatz, der	فروش، توزیع
Absatzförderung, die	تبلیغ فروش
Absatzhelfer, der	معاون فروش
Absatzkanal, der	کانال فروش
Absatzkette, die	زنجیره تامین
Absatzlogistik, die	تدارکات فروش





Absatzmarketing, das	بازاریابی فروش
Absatzmarkt, der	بازار فروش
Absatzmittler, der	عوامل بازاریابی
Absatzplanung, die	برنامه ریزی فروش
Absatzprogramm, das	برنامه فروش، برنامه بازاریابی
Absatzrisiko, das	ریسک فروش
Absatzstatistik, die	آمار فروش
Absatzvolumen, das	حجم فروش
Absatzwirtschaft, die	بازاریابی
Abschlagszahlung, die	پیش پرداخت
Abschluss-Meeting, das	جلسه اختتامیه
Abschluss, der -(ü) e	(اتمام) تحصیل یا کارآموزی
Abschlussbericht, der	گزارش پایانی
Abschlussbestandteile, die	اظهارنامه های مالی
Abschlussbilanz, die	ترازنامه نهایی
Abschlussbuchungen, die	اقلام پایانی
Abschlussgespräch, das	گفتگوی نهایی
Abschlusspräsentation durchführen, die	انجام ارائه نهایی
Abschlussprüfung, die	امتحان پایانی
Abschlusszeugnis, das	مدرک فارغ التحصیلی
Abschreibung (AfA), die	استهلاک (کسر در صورت استهلاک)
Abschreibung auf Umlaufvermögen, die	کاهش ارزش دارایی های در گردش
Abschreibungen auf Sachanlagen, die	استهلاک دارایی های ثابت
Abschreibungen buchen, die	ثبت استهلاک، ثبت کاهش قیمت
Abschreibungsbasis, die	پایه استهلاک
Abschreibungsdauer, die	مدت استهلاک
Abschreibungsmethode, die	روش استهلاک
Abschreibungsplan, der	برنامه استهلاک
Abschreibungsquote, die	نسبت استهلاک
Abschreibungsrückflüsse, die	مبلغ ای که از عاید استهلاک برداشت میشود
Abschreibungstabelle, die	جدول استهلاک
Abschrift, die	کپی

Leseprobe

**Interkultura Studienwörterbuch für Management
 und Verwaltung**

ISBN: 9783962139292

ISBN: 978-3-96213-929-2
 Studienwörterbuch für Management Deutsch-Persisch



absenden	فرستادن، روانه کردن
Absender, der	،فرستنده
Absentismus, deer	غیبت
Absetzung für Abnutzung, die	کسر نمودن استهلاکات از مالیات
absichern	ایمن کردن، محافظت کردن، تثبیت کردن
Absolute & komparative Kostenvorteil, der	مزیت مصرف مطلق و نسبی
Absolutes Recht, das	حق مطلق
Absolutheitsprinzip, das	اصل مطلق
Absolventensteuer, die	مالیات فارغ التحصیلان
absperren	بستن، قرق کردن، قفل کردن
Absprache, die	توافق
Abstimmung (Buchführung), die	ارای دادن (حسابداری)
Abstract, das / der	انتزاعی
abstraktes und vernetztes Denken, das	تفکرشده ای و شبکه ای
Abstraktionsprinzip, das	اصل انتزاع
Abteilung, die -en	بخش
Abteilungsleiter, Abteilungsleiterin, der-, die-, -nen	رئیس بخش
Abtretung von Forderungen, die/die	واگذاری خواسته ها
Abtretung, die	واگذاری
aburteilen	حکم دادن/صادر کردن
Abverkaufsdaten, die	اطلاعات فروش
Abwanderungsquote, die	تعداد مشتری در یک برهه معین از زمان
Abweichungen, die	انحراف ها
Abweichungsanalyse, die	تحلیل واریانس، تحلیل انحراف
abwesend	غایب
Abwesenheitsnotiz, die	پیغام غیبت
abwickeln	به پایان رساندن ، نتیجه گرفتن، پردازش کردن
ABWL, die	علم مدیریت بازرگانی عمومی
abziehen	بیرون کشیدن
Abzug, der -(ü) e	کسر





abzüglich	منهای، کمتر
Abzugspflichtige Bauleistungen, die	خدمات ساختمانی مشمول کسر مالیات
Academic Scorecard, die	کارت امتیازی آکادمیک
Account Planning, das	برنامه ریزی حساب
Accounting and Finance, das/die	حسابداری و تامین مالی
Accounting mismatch, das	عدم هماهنگی حسابداری
Accounting Transaction, die	تراکنش (معامله) حسابداری (مدل نرم افزار تحلیل حسابات)
Accounting, das	حسابداری
achtgeben auf	مواظبت کردن
acquisitions	به دست آوری، حصول
Activities, die	فعالیت ها، عملکردها
Ad Hijacking, das	سرقت تبلیغات
Ad Impression, die	نمایش تبلیغات
Ad-hoc-Workflow, der	گردش کار موقت
Adaptive Selling, das	فروش انعطاف پذیر
Adoleszenz, die	نوجوانی
Adoption, die	به فرزند خواندگی قبول کردن
ADR-Verfahren, das	(حل جایگزین اختلاف) ADR فرایند
Adressat, der	دریافت کننده
Adresse, die	آدرس
Adressen für E-Mail Marketing gewinnen	دریافت ایمیل آدرس ها برنده شدن در بازاریابی
Adresshandel, der	تجارت نشانی ها
adressieren	آدرس نوشتن، مخاطب قرار دادن، صحبت کردن
Adressqualifizierung, die	صلاحیت آدرس
Adserver, der	سرور تبلیغات
Advance Organizer, der	سازمان دهنده پیشرفته (اطلاعاتی که پیش از یادگیری (به) دانش آموزان ارائه می شود)
Advertising, das	تبلیغ، آگهی
Advertorial, das	آگهی ویراستار
AE-Provision, die	کمیسیون آژانس

Leseprobe

**Interkultura Studienwörterbuch für Management
 und Verwaltung**

ISBN: 9783962139292





AfA (Absetzung für Abnutzung) Tabelle, die	جدول کسر نمودن استهلاک مالیات
Affichenpapier, das	کاغذ پوستر
Affiliate	واسطه
Affiliate Marketing, das	بازاریابی واسطه
Affiliate-Netzwerk, das	شبکه واسطه
Affinität, die	وابستگی
After Action Review, die	بررسی پس از عملکرد
After-Sales-Management, das	مدیریت بعد از فروش
Aftermarket, der	پس از فروش، جنس بدل
AG (Aktien Gesellschaft), die	AG شرکت سهامی
Agentur für Arbeit, die	آژانس کاریابی
Agenturpitch, der	مناقصه آژانس
AGG (Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz),das	AGG (قانون رفتار یکسان برای همه)
Agglomerationseffekt, der	اثراث مناطق متراکم
Aggregation, die	تجمع
Agile Markenführung, die	مدیریت مداوم نام تجاری
Agile Marketing, das	بازاریابی سریع
Agile Softwareentwicklung, die	توسعه چابک نرم افزار
Agiler Festpreis, der	قیمت سریع ثابت
Agilität (Management), die	(چابکی) (مدیریت)
Agrarmarketing, das	بازاریابی کشاورزی
ahnen	خبر داشتن
AIDA-Modell, das	(توجه، علاقه، آرزو و عمل) AIDA مدل
Airplay Schnittstelle, die	IOS- و macOS رابط اختصاصی کاربردی برای انتقال محتوای macOS
akademische Grad, der -e	درجه دانشگاهی
Akkordarbeit, die	کار مقاطعه‌ای
Akkordlohn, der	کار اجاره، مزد به اساس مقدار، تولید
Akkreditierung eines Anbieters der allgemeinen oder beruflichen Bildung, die	تایید یک ارائه کننده آموزش عمومی یا حرفه ای





Akkreditierung eines Bildungs- oder Ausbildungsprogramms, die	تایید یک برنامه تحصیلی یا آموزشی
Akkreditierung, die	تایید، اعتبارسنجی کردن
Akku, der	باتری
Akkulturation, die	فرهنگ پذیری
akquirieren	به دست آوردن
Akquise, die	دستیابی
Akquisitionen, die	به دست آوردن
Akquisitionswährung, die	ارز به دست آوردن
Akquisitorische, die	مربوط به مال اندوزی
Akte, die	پرونده
Aktennotiz, die	شکل خاصی از یک پروتکل کوچک
Aktenplan, der	طرح فایل، برنامه بایگانی
Aktenschnur, die	رشته فایل
Aktenvermerk, der	یادداشت فایل
Aktenvortrag, der	معرفی مخاطبان، اغلب ناظران در اداره عمومی
Aktenzeichen, das	شماره پرونده
Akteur, der	سهامدار، نماینده
Aktie, die- e	سهام
Aktiengesellschaft (AG), die	شرکت سهامی
Aktienindexanalyse, die	تحلیل شاخص سهام
Aktienindexoptionen, die	گزینه های شاخص سهام
Aktienüberlassung, die	واگذاری سهام
Aktionsplan, das	نقشه عملیات
Aktionsware, die	فروش ویژه
Aktiv-Passiv-Mehrung, die	افزایش سرمایه و دارایی بیلانس
Aktiv-Passiv-Minderung, die	کاهش سرمایه و دارایی بیلانس
Aktiva, die	دارایی ها
Aktive Rechnungsabgrenzung (ARAP), die	درآمد معوق، درآمد وصول نشده، درآمد تعهد شده، درآمد ثبت نشده
aktive Rechnungsabgrenzungsposten (ARAP) buchen, die	ثبت مصارف پیش پرداخت

Leseprobe

Interkultura Studienwörterbuch für Management

und Verwaltung

ISBN: 9783962139292





Aktive Rechnungsabgrenzungsposten, der	مصارف سرمایوی دوره مالی سال بعدی
Aktiver Investor, der	سرمایه گذار فعال
Aktivierung (DDR), die	سرمایه سازی (دارای با قابلیت سیالیت بلند به (سرمایه تبدیل شدن
Aktivierung (Rechnungswesen), die	(فعال سازی (حسابداری، محاسبه
Aktivierungsmaßnahme, die	اقدام مربوط به فعال سازی
Aktivierungspflicht, die	وظیفه درج اموال یا ارزش دارایی در سمت دارایی ترازنامه
Aktivierungswahlrecht, das	حق انتخاب فعال سازی دارایی
Aktivität, die	فعالیت
Aktivkonto, das	حساب دارایی
Aktivtausch, der	تبدیلی دارایی
Aktueller Rentenwert, das	میزان بازنشستگی فعلی
Akzeptanz der Projektergebnisse erhöhen, die	افزایش پذیرش نتایج پروژه
Akzeptanzkriterium, das	معیار پذیرش
Akzidenzdruck, der	چاپ تجاری
Albert Market	(آلبرت بازار (یک بازار خیابانی در گامبیا
Algedonische Schleife, die	حلقه الگدون
Alidis	آلیدیس، (نخستین همکاری بین المللی خرید زنجیره (های خرده فروشی مستقل اروپایی
Alkohol, der	الکل
Alkoholbesteuerung, die	مالیات بر الکل
Alleinerziehender, der	تک سرپرست
allgemein	به طور کلی
allgemeinbildende Schulen, die	مدارس آموزش عمومی
Allgemeinbildung, die	دانشتهای عمومی که کودک در دوران فرهنگی شدن اجتماعی شدن اول (پرورش، آموزش خانواده و کودکستان) و دوم (مکتب و آموزش خودی) خود فرا می گیرد و منشکل ازدانشها و دانشهای چندین گانه باشد. در مکتب مضامین تا 19 رشته می رسد
Allgemeine Anmeldungen, die	ثبت نام عمومی
Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB), die	(AGB) شرایط کلی معامله





allgemeine Schulbildung, die	آموزش عمومی مدرسه
Allgemeine Staatslehre, die	مطالعات عمومی درباره دولت
Allgemeiner Umsatzsteuersatz, der	نرخ مالیات بر فروش عمومی
Allgemeines	موارد کلی
Allgemeines Persönlichkeitsrecht, das	حقوق شخصی عمومی
Allgemeines Steuerrecht, das	حقوق عمومی مالیات
allgemeines und besonderes Schuldrecht, das	حقوق عمومی و ویژه تعهد
Allgemeines Verwaltungsrecht, das	حقوق عمومی مدیریت
Allgemeinwissen, das	اطلاعات عمومی
Allgemeinzustand, der	وضعیت عمومی
Allianz, die	اتحاد
Allokation von Gütern, die/-	اختصاص محصولات
Allokation, die	(تخصیص کالا، منابع، مواد خام
Allokationsstrategie, die	استراتژی تخصیص
Alltag, der	کارهای روزمره
Alltagskompetenz, eingeschränkte, die	مهارت روزمره، محدود
Altbewerber/-in, der/die	درخواست کنندگان قدیمی
Altdateübernahme, die	انتقال داده های قدیمی
Ältere Arbeitnehmer, der	کارگران قدیمی تر
alternativer Einkaufsprozesse, die	فرایندهای جایگزین خرید
alternde Gesellschaft, die	جامعه در حال پیر شدن
alternierende Ausbildung, die	آموزش همزمان با کار
Alters-Vorsorge, betriebliche, die	مزایای بازنشستگی، شغلی
Alters-Vorsorge, private, die	مزایای بازنشستگی، خصوصی
Altersarmut, verschämte, die	فقر سنین بالا، کمروزی
Alterseinkünfte, die	درآمد بازنشستگی
Alterseinkünftegesetz, das	قانون مستمری بازنشستگی
Altersentlastungsbetrag, der	مبلغ معاف از مالیاتی که به مشمولان مالیاتی پرداخت می گردد که قبل از آغاز سال تقویمی که درآمد مشمول مالیات محاسبه می شود، سن آن ها 64 سال تمام باشد.

Leseprobe

Interkultura Studienwörterbuch für Management

und Verwaltung

ISBN: 9783962139292

ISBN: 978-3-96213-929-2

Studienwörterbuch für Management Deutsch-Persisch





Altersgrenze (in der Rentenversicherung), die	حد سنی (در بیمه بازنشستگی)
Altersrente, die	مستمری سالمندی
Alterssicherungssystem, das	سیستم بازنشستگی
Altersteilzeit, die	بازنشستگی نسبی
Altersvorsorge für Berufsanfänger, die	خدمات بازنشستگی برای شاغلین جدید
Altersvorsorge, die	مزایای بازنشستگی، بیمه بازنشستگی
Altmetrik, die	متریک (سیستم) آلترناتیو
Altteilsteuer, die	شکل خاصی از مالیات بر فروش در بخش اتومبیل
Ambient Media, die	رسانه محیط
Ambulant, die	سیار
Ambulanter Handel, der	تجارت سرپایی
Ambulantes Wohnen	زندگی سیار
Ambush Marketing, das	بازاریابی امبوش به فعالیت های بازاریابی اشاره می کند که هدف آن بهره گیری از توجه رسانه ها به یک رویداد بزرگ بدون حمایت خود شان از رویداد است
American Society for Quality, die	انجمن آمریکایی برای کیفیت
Amerikanischer Lebenslauf	رزومه به شیوه آمریکا
Amerikanisches Journal, das	دفترحسابداری امریکائی (برای سیستم محاسبه در (تشیث کوچک
Amortisationsrechnung, die	محاسبه استهلاک
Amt für Arbeitsschutz, das	اداره حفاظت از کار
Ämterpatronage, die	حامی دفتر
amtlich	اداری، رسمی
Amtliche Begründung, die	توجیه رسمی
Amtlicher Vordruck, der	فرم چاپی رسمی
Amtstafel, die	تخته های رسمی در بعضی ادارات برای درج فعالیت ها و یا اطلاعیه های دفتر مربوطه
Analogie in den Rechtswissenschaften, die	قیاس (تشابه) در علم حقوق
Analyse des Ausbildungsbedarfs, die	تحلیل نیاز آموزشی
Analyse, die -n	تحلیل
Analyse, interne, die	تجزیه و تحلیل، داخلی





Analyseinstrumente, die	ابزارهای تحلیل
Analysemethoden, die	روش های تحلیل
Analysen zu Projektkosten, die	تجزیه و تحلیل هزینه های پروژه
Analysetechniken, die	تکنیک های تحلیلی, فنون تحلیل
Analyseverfahren, das	فرایند تحلیل
analysieren	تحلیل کردن
Analysis, die	تحلیل
Analytic Hierarchy Process, der	روند سلسله مراتب تحلیلی
Analytic Network Process, der	فرآیند شبکه تحلیلی
Analytische Informationssysteme, die	سیستم های اطلاعات تحلیلی
Analytische Managementinformationssysteme, die	سیستم های شکل گیری مدیریت تحلیلی
analytischen Fähigkeiten, die	استعداد یا توانایی تحلیلی
anbieten	پیشنهاد دادن، ارائه کردن
Anbieter der allgemeinen oder beruflichen Bildung, der	ارائه کننده آموزش عمومی یا حرفه ای
Anderskosten, die	سایر هزینه ها
Andersleistung, die	عملکرد دیگر
Änderung der Bemessungsgrundlage, die	تغییر مبناي محاسبه
Änderung des Lohnsteuerabzugs, die	تغییر کسر مالیات بر درآمد
Änderungsanforderung, die	درخواست تغییر
Änderungskündigung, die	اطلاعیه تغییر
Änderungsprotokoll, das	پروتکل تغییر
Änderungswesen, das	سیستم تغییر
Änderungswünsche im Projektverlauf, die	درخواست های تغییر در روند پروژه
anerkannter Ausbildungsberuf, der	آموزش حرفه ای تایید شده
anerkannter Berufsabschluss, der	مدرک تایید شده حرفه ای
anerkannter Fortbildungsabschluss, der	مدرک تایید شده آموزش پیشرفته
anerkennen	قبول داشتن
Anerkennung von früher erworbenen Kenntnissen, die	تایید دانش های کسب شده قبلی

ISBN: 9783962139292

